

Kohtuasjas T-187/03

Isabella Scippacercola

versus

Euroopa Ühenduste Komisjon

Juurdepääs institutsioonide dokumentidele —
Määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 4 lõige 5

Esimese Astme Kohtu otsus (kolmas koda), 17. märts 2005 II - 1032

Kohtuotsuse kokkuvõte

1. *Euroopa ühendused — Institutsioonid — Üldsuse õigus tutvuda dokumentidega — Määrus nr 1049/2001 — Dokumentidele juurdepääsu õiguse erandid — Liikmesriigist pärit dokumendi avalikustamata jätmise selle liikmesriigi eelneva nõusolekuta — Liikmesriigist pärineva dokumendi mõiste — Liikmesriigi nimel kolmandate isikute poolt koostatud aruanne — Kaasaarvamine*

(Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus nr 1049/2001, artikli 4 lõige 5)

2. *Euroopa ühendused — Institutsioonid — Üldsuse õigus tutvuda dokumentidega — Määrus nr 1049/2001 — Dokumentidele juurdepääsu õiguse erandid — Kolmandatelt isikutelt pärit dokumendid ja liikmesriikidest pärit dokumendid — Juurdepääsutaotluste erinev kohtlemine — Liikmesriigi õigus taotleda institutsioonilt dokumentide avalikustamata jätmist — Institutsiooni kohustus jätta need eelneva nõusoleku puudumisel avalikustamata*

(Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus nr 1049/2001, artikli 4 lõiked 4 ja 5)

1. Määruse nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele artikli 4 lõikest 5 tuleneb, et kolmandate isikute hulgas koheldakse liikmesriike eriliselt. Tegelikult annab see säte liikmesriigile võimaluse taotleda, et institutsioon ei avalikustaks sellest liikmesriigist pärinevaid dokumente ilma selle liikmesriigi eelneva nõusolekuta. Seda liikmesriikidele sama artikli 4 lõikega 5 antud võimalust seletab asjaolu, et selle määruse eesmärgiks ega tagajärjeks ei ole dokumentidele juurdepääsu käsitlevate siseriiklike õigusnormide muutmine.

menti, hoolimata asjaolust, et see on koostatud kolmanda isiku poolt selle riigi nimel.

(vt punktid 34, 36—39)

Sellist taotlust, mille komisjon on saanud ainsaks abisaajaks oleva liikmesriigi poolt ühtekuuluvusfondile esitatud rahastamistaotluse raames ja mille kohustuslik informatsioon peab sisaldama kulude-tulude analüüsi, tuleb käsitleda kui sellest riigist pärit doku-

2. Määruse nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele artikli 4 lõikes 4 sisaldub nõue, et institutsioon konsulteeriks dokumendi koostajaks oleva kolmanda isikuga, dokumendi osas, millele juurdepääsu taotletakse, et hinnata, kas tuleks kohaldada sama artikli 4 lõikes 1 või 2 sätestatud erandit, välja arvatud juhul, kui on ilmne, et dokument tuleb avalikustada või et seda ei tohi avalikustada. Asjasse puutuvate kolmandate isikutega konsulteerimine kujutab endast seega üldreeglina sama määruse artikli 4 lõigetes 1 ja 2 ettenähtud dokumentidele juurdepääsu erandite kohaldamise otsustamise eeltingimust, kui tegemist on kolmandatelt isikutelt pärit dokumentidega.

Sama määruse artikli 4 lõikest 5 tuleneb seevastu, et liikmesriike koheldakse eriliselt. Mis puudutab dokumente, mis on pärit liikmesriigist ja mis on mõne institutsiooni valduses, siis on liikmesriigil võimalus taotleda, et institutsioon ei avalikustaks neid. See liikmesriik ei pea nimetatud artikli 4 lõike 5 alusel esitatud taotlust põhjendama ning institutsioon ei pea hindama, kas asjaomase dokumendi avalikustamata jätmine on

muu hulgas avaliku huvi seisukohast põhjendatud. Seetõttu, kui liikmesriik taotleb institutsioonilt liikmesriigilt pärineva dokumendi mitteavalikustamist tema eelneva nõusolekuta, on institutsioon selle taotlusega seotud.

(vt punktid 54, 56, 58 ja 62)